

JBL ON TIME™ 200iD

AM/FM RADIO AND SPEAKER DOCK FOR iPod



iPod not included/iPod non inclus

USER GUIDE

English.....	2
Français	16
Deutsch.....	30
Italiano	44
Español	58
Nederlands.....	72
한글	86
Dansk	100
Japanese.....	114
中文.....	128
Русский.....	142
Svenska	156
Suomi	170
Norsk.....	184





VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

LES FØLGENDE ADVARSLER FØR BRUK:

- Les disse instruksene, respekter alle advarsler og ta vare på dem som fremtidig referanse.
- Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.
- Gjør kun rent med en tørr klut.
- Ikke blokker ventilasjonsåpninger. Det må være en minsteavstand på 10 mm rundt hele apparatet for å gi tilstrekkelig ventilasjon.
- Plasser ikke åpen ild som for eksempel stearinlys, på eller i nærheten av apparatet.
- Ta hensyn til de miljømessige aspektene ved bytting av batterier.
- Apparatet må kun brukes i moderat klima.
- Ikke installer apparatet i nærheten av varmekilder som radiatorer, varme skorsteiner, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som avgir varme.
- Beskytt strømledningen mot å bli tråkket på eller klemt, spesielt i nærheten av støpslet og ved punktet der de kommer ut av apparatet.
- Bruk kun tilbehør/utstyr som er spesifisert av produsenten.
- Trekk ut støpslet ved tordenvær eller når apparatet ikke skal brukes over lenger tid.
- Overlat all service til kvalifiserte fagfolk. Det kreves service når apparatet er skadet, som f.eks. ved skade på ledning eller støpsel, når det er sølt væske eller det har falt ting inn i apparatet, når apparatet har vært utsatt for regn og fuktighet, når det ikke fungerer som det skal eller når man har mistet det i gulvet.
- For at apparatet skal være fullstendig isolert fra strømforsyningen må støpslet til AC/DC-adapteren trekkes ut av stikkkontakten.
- Støpslet til AC/DC-adapteren må ikke dekkes til OG må være lett tilgjengelig under bruk.
- Typeskiltet er plassert på bunnen av apparatet.
- Batteriet må ikke eksponeres til for mye varme som for eksempel direkte sollys, åpen ild eller lignende.
- Apparatet og AC/DC-adapteren må ikke eksponeres til drypp eller sprut og ingen objekter fylt med væsker (vaser og lignende) må plasseres på apparatet eller AC/DC-adapteren.
- FOR Å UNNGÅ RISIKO FOR ELEKTRISK STØT, MÅ MAN UNNGÅ Å TA AV DEKSLET (ELLER BAKPLATEN). DET ER INGEN DELER PÅ INNSIDEN SOM BRUKEREN SKAL GJØRE NOE MED. HENVIS ALL SERVICE TIL KVALIFISERT SERVICEPERSONAL HOS HARMAN COSUMER GROUP, INC.
- Ta aldri av gitterdekslene for å vedlikeholde høyttalersystemet. Høyttalersystemet har ingen deler som brukeren skal vedlikeholde.

VIKTIG MERKNAD OM ALLE ELEKTRONISKE PRODUKTER:

Før lyd kabler plugges inn eller trekkes ut fra kildeenhetens hodetelefon- eller linjeutganger, bør enheten først slås av. Dette vil forlenge enhetens levetid, hjelpe til å beskytte apparatet mot statisk elektrisitet og hindre mulig skade.

	ADVARSEL	
LYNET OG PILSPISSEN INNEFOR TRIKANTEN ER ET ADVARSELSSYMBOL SOM VARSLER OM HØY SPENNING INNE I PRODUKTET.	FARE FOR ELEKTRISK STØT – MÅ IKKE ÅPNES	
	ADVARSEL FOR Å MINSKERE FAREN FOR STØT BØR IKKE DEKSELET FJERNES. INGEN DELER PÅ INNSIDEN BØR BEHANDLES AV BRUKER. KONTAKT KVALIFISERT PERSONELL FOR SERVICE PÅ PRODUKTET.	UTROPSTEGNET INNEFOR TRIKANTEN ER ET ADVARSELSSYMBOL SOM VARSLER OM AT VIKTIGE INSTRUKSJONER ER VEDLAGT PRODUKTET.

ADVARSEL: FOR Å UNNGÅ FARE FOR ELEKTRISKE STØT OG BRANN BØR PRODUKTET IKKE UTSETTES FOR REGN ELLER FUKTIGHET.

ADVARSEL: APPARATET BØR IKKE UTSETTES FOR DRYPPING ELLER PLASK, OG INGEN OBJEKTER FYLT MED VÆSKER, SOM VASER, BØR PLASSERES PÅ APPARATET.

VIKTIG: RIKTIG ADAPTER MÅ INSTALLERES FØR DU PLASSERER DIN iPod I JBL®-PRODUKTET. FORSIKRE DEG OM AT iPod KOPLING ER RIKTIG RETTET INN I FORHOLD TIL JBL-PRODUKTETS KOPLING FØR INSTALLASJON AV iPod. HVIS IKKE RISIKERER MAN PERMANENT SKADE PÅ iPod KOPLING SOM VIL GJØRE DEN UBRUKELIG.

JBL ON TIME™ 200iD

JBL On Time™ 200iD høytetende høyttaler, dokkingstasjon og klokkeradio for iPod vil revolusjonere måten du lytter til radio på, bruker iPod din og våkner fra en god natts søvn.

JBL On Time 200iD-system er en revolusjon innenfor tidsreiser. Forestill deg å våkne opp til musikk fra din favorittstasjon eller iPod, uten noe mer skurring eller dårlig radiosignal. Det kompakte lydsenteret gir fra seg ren, kraftig lyd når koblet til iPod, MP3-spiller eller annen lydkilde og inneholder samtidig tidsalarm og radio. Systemet er verdens første tidsmaskin med et intuitivt brukergrensesnitt som er enklere enn noen gang å navigere i.

JBL On Time 200iD dokkingstasjon har full iPod-navigasjonsevne med infrarød fjernkontroll. Ikke bare kan du våkne opp til din favorittradiostasjon eller iPod-sang, men med fleralarmsystemet kan du stille inn opp til syv forskjellige alarmer for "Ham" og "Henne" på hvilken som helst dag og hvilken som helst hyppighet.

ONEPOINT-DESIGN

OnePoint iPod-kontaktene gir deg forbindelse til datamaskinen din. Forbind vanlig Apple iPod-kabel til baksiden av JBL On Time 200iD-enheten, og hver gang du dokker iPod din vil du forbindelse for synkronisering.

EVERCHARGE-TOPOLOGY

JBL On Time 200iD sørger for å lade iPod din – selv når den ikke er koblet til datamaskin eller systemet er avslått. Systemets minne opprettholdes av et backupbatteri. Alarmfunksjonen vil fungere selv ved strøbrudd.

COE (COMPUTER-OPTIMIZED EQUALIZATION)

JBL On Time 200iD-systemets equalizer er dataoptimalisert for å gi et rikt og komplett lydbilde.

OCT (OPTIMIZED COMPRESSION TOPOLOGY)

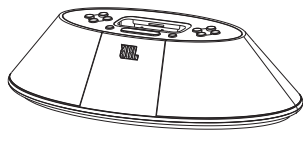
JBL On Time 200iD radio og dokkingstasjon benytter eksklusiv komprimeringsteknologi som sikrer ren og treffsikker lyd selv ved høyt volum.

DISPLAY

Den store, baklyste LCD-skjermen gir god oversikt og enkel navigasjon. Automatisk dimming gir riktig lysstyrke i alle innendørs omgivelser.

PAKKE UT JBL ON TIME™ 200iD

Pakk forsiktig ut høyttalersystemet og identifiser alle komponentene:



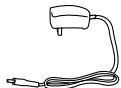
JBL On Time™ 200iD



Adaptere for iPod



IR fjernkontroll



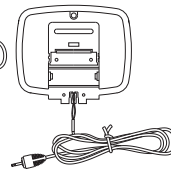
Strømforsyning



FM-antenne



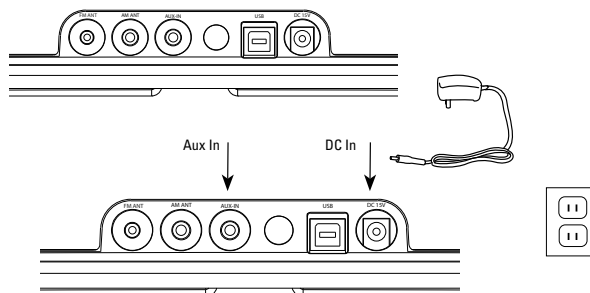
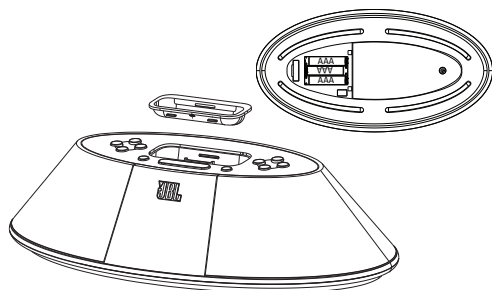
Lydkabel



AM-antenne

HURTIGOPPSETTSINSTRUKSJONER

- Velg riktig adapter til iPod og plasser den i dokkingstasjonen. Plasser deretter iPod i adapteren.
- Hvis du vil ha backup-minne, setter du inn tre AAA-batterier i batterirommet på undersiden av enheten.
- Koble til den eksterne AM-antennen for bedre mottak.
- Rull ut FM-antennen og rett den ut for best mottak.
- Koble strømforsyningen inn i "DC In"-kontakten og sett kontakten inn i et strømuttak.
- Hvis du bruker en ytterligere lydkilde, kobler du kilden til "Aux In"-kontakten.

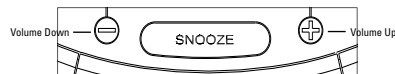
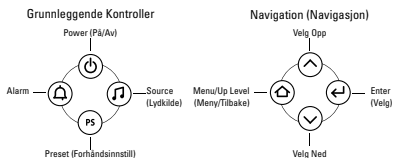


KONTROLLER

Stille klokka

1. Trykk Menu/Up Level (Meny/Tilbake) i hvilket som helst bilde for å få frem Top Menu (Toppmenyen) (det kan være nødvendig å trykke flere ganger avhengig av hvilken meny enheten var på i utgangspunktet).
2. Opp/Ned-pilene for å trekke frem Clock (Klokke). Trykk Enter (Velg) for å bekrefte.
3. Opp/Ned-pilene for å trekke frem 12-timers eller 24-timers format. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte.
4. Opp/Ned-pilene for å stille inn riktig time. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. Minuttfeltet blir trukket frem.
5. Opp/Ned-pilene for å stille inn riktig minutt. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. AM/PM-feltet blir trukket fram.
6. Opp/Ned-pilene for å velge riktig ukedag. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. Klokken er stilt inn!

Merk: Hvis ingen endringer blir utført av brukeren i løpet av to sekunder under klokkeinnstillingen vil displayet returnere til Now Playing (Spilles Nå)-bildet. Trykk Enter (Velg), Opp/Ned-pilene eller Menu/Up Level (Meny/Tilbake) for å gå tilbake til innstillingsvalg.



Spille av musikk

1. Trykk Source- (Lydkilde-knappen) for å velge lydkilde (iPod, AM, FM, Aux).
2. Trykk "+"-knappen for å øke volumet.
3. Trykk "-"-knappen for å senke volumet.

Språk/region

1. Trykke Meny/Up (Meny/Tilbake)-knappen til du kommer til toppmenyen.
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge Region og trykk Enter (Velg).
3. Opp/Ned-pilene for å velge språk. Trykk Enter (Velg).
4. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge frekvensbånd i henhold til region. Trykk Enter (Velg).

Kanalsøk

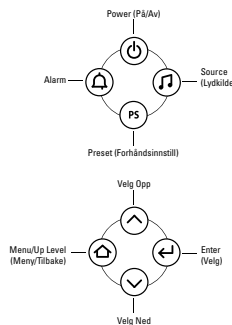
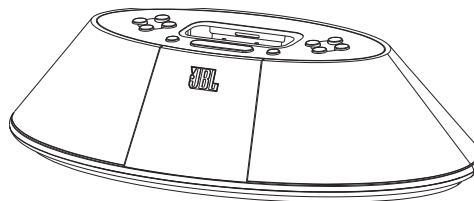
1. Hvis AM eller FM-radio allerede er valgt, benytt Opp/Ned-pilene for å stille inn frekvensen; hold én av knappene inne og slipp for å finne neste stasjon.
2. Hvis ikke trykk Source (Lydkilde) til enten FM eller AM er valgt.
3. Still inn ønsket frekvens ved å bruke Opp/Ned-pilene; hold én av knappene nede og slipp for å finne neste stasjon.

Sette forhåndsinnstillinger

1. Trykk og hold Preset (Forhåndsinnstill) i to sekunder mens du lytter til AM/FM-radio. Radio Preset- (Forhåndsinnstill)-bildet vil bli vist på displayet
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge plass til den lagrede kanalen. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. Preset (Forhåndsinnstilling) er lagret!

For å velge en forhåndsinnstilt kanal å lytte til

1. Trykk Preset (Forhåndsinnstill) i hvilket som helst bilde for å vise Preset-listen.
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å trekke frem Preset (Forhåndsinnstill). Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. Forhåndsinnstilt stasjon vil avspilles!



KONTROLLER (FORTS.)

Alarminstillinger†

1. Trykk Menu/Up Level (Meny/Tilbake) i hvilket som helst bilde for å få frem Top Menu (Toppmeny) (det kan være nødvendig å trykke flere ganger avhengig av hvilken meny enheten var på i utgangspunktet).
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å trekke frem Alarm. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte; eller trykk alarm for å gå direkte til alarmmenyen.
3. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge en alarm å endre. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. Timefeltet blir trukket frem.
4. Bruk Opp/Ned-pilene for å stille inn riktig time. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. Minuttfeltet blir trukket frem.
5. Opp/Ned-pilene for å stille inn riktig minutt. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. AM/PM-feltet blir trukket fram.
6. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge AM eller PM. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte.
7. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge Day of Week (Ukedag), Weekdays (Hverdager), Weekends (Helger), Everyday (Hver Dag) eller One-Time (Engangs). Trykk Enter (Velg) for å bekrefte.
8. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge Alarm-lydkilde. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte. Alarmen er klar!

Merk: Hvis ingen endringer blir utført av brukeren i løpet av to sekunder under alarminnstillingen vil displayet returnere til Now Playing- (Spilles Nå)-bildet. Trykk Enter (Velg), Opp/Ned-pilene eller Menu/Up Level (Meny/Tilbake) for å gå tilbake til innstillingsvalg.

Benytt same fremgangsmetode for å modifisere en tidligere innstilt Alarm.

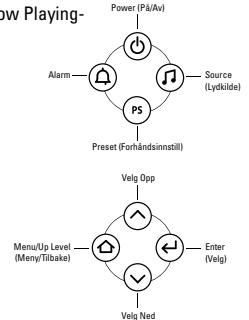
For å Koble inn/Koble ut en klargjort alarm.

1. Trykk Menu/Up Level (Meny/Tilbake) i hvilket som helst bilde for å få frem Top Menu (Toppmeny) (det kan være nødvendig å trykke flere ganger avhengig av hvilken meny enheten var på i utgangspunktet).
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å trekke frem Alarm. Trykk Enter (Velg) for å bekrefte; eller trykk alarm for å gå direkte til alarmmenyen.
3. Bruk Opp/Ned-pilene for å trekke frem Alarm. Trykk Alarm for å koble inn/koble ut alarmen. Et ikon vil bli vist på venstre side av displayet når alarmen er koblet inn, og alarmen vil varsle på innstilt tid.

Våkne til iPod

1. Bruk same fremgangsmetode som under Alarminnstilling og velg "iPod" som lydkilde.
2. På iPod velger du sangen du vil våkne til og trykker Play/Spill av.
3. Still inn lydnivået på JBL On Time™ 200ID-enheten.
4. Sett iPod i sovemodus med å holde nede Play/Pause (Spill av/Pause-knappen). (Elder iPod-modeller kan avvike)
5. JBL On Time 200ID-systemet kan bli satt i sovemodus ved å trykke Power (På/Av)-knappen.
6. Merk: Hvis du velger den siste sangen på iPod, vennligst still iPod inn i repetisjonsmodus for å forsikre at iPod fortsetter å spille videre når den siste sangen er ferdig.

Merk: Hvis du velger den siste sangen på iPod, vennligst still iPod inn i repetisjonsmodus for å forsikre at iPod fortsetter å spille videre når den siste sangen er ferdig.



Skjermkontrast og lysstyrke

1. Trykke Meny/Up (Meny/Tilbake)-knappen til du kommer til toppmenyen.
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge Display og trykk Enter (Velg).
3. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge Brightness (Lysstyrke) eller Contrast (Kontrast). Trykk Enter (Velg).
4. Juster innstillinger ved hjelp av Opp/Ned-pilene.

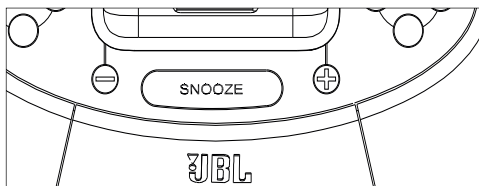
Merk: For å velge automatisk lysstyrke trykk på Ned-pilen til Auto er trukket frem.

Sleep timer



















1. Trykke Meny/Up (Meny/Tilbake)-knappen til du kommer til toppmenyen.
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge Sleep og trykk Enter (Velg).
3. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge antall minutter og trykk Enter (Velg).
4. Sleep timer-funksjonen er startet og enheten vil slå seg av når nedtellingen når null.

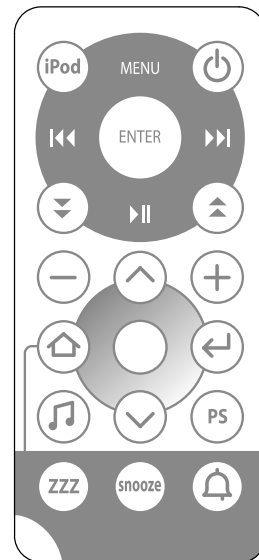
Tidsinnstilling for slumrefunksjon

1. Trykk og hold nede Slumreknappen i 3 sekunder til du befinner deg i Set Snooze Timer- (Snooze Innstillinger-bildet).
2. Bruk Opp/Ned-pilene for å velge antall minutter og trykk Enter (Velg).
3. Slumrefunksjonen vil benytte dette antallet neste gang den blir aktivert.

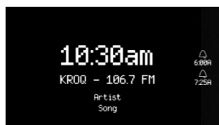


NAVIGERING VED HJELP AV FJERNKONTROLL

Knapp	Funksjon
	Slår strømmen for hovedenheten av og på. Knappen vil fungere uansett meny.
	Forhåndsinnstill hurtigtast. Ett trykk får frem bildet for forhåndsinnstillinger fra enhver meny. Gjentatte trykk blar gjennom listen over forhåndsinnstillinger. Trykk og hold inne i to sekunder mens man lytter til en radiokanal og Now Playing- (Spilles Nå-bildet) synes for å lagre gjeldende radiokanal.
	Volumsøker. Displayet skifter til Volumskjerm. Øker volumet, skruer Amps (Enheter) på hvis av, og øker deretter volumet. I snoozemodus vil den avbryte snoozemodus og skru enheter på. Returnerer til gjeldende meny etter en viss tid.
	Volumsenker. Ingen effekt i snoozemodus. Endrer displayet til volumskjermen og senker volumet når enheten ikke er i snoozemodus og den skrudd på. Returnerer til gjeldende meny etter en viss tid. Skruer ikke enheter på hvis av.
	Enter (Velg) eller Valgbekreftelses-knappen. Bekrefter valgene på alle JBL On Time™ 200ID innstillingsbilder. Hvis Now Playing (Spilles Nå-bildet) synes tar den frem den sist brukte menykjermen.
	Scroll Up/Tune Up (Bla Opp/Juster Opp). Flytter gjeldende boks opp i alle JBL On Time 200ID menykjerner. Øker tallverdien under innstilling av tid (timer og minutter) og snoozetiden. Øker søkefrekvensen manuelt i radiomodus; hold inne for å søke.
	Scroll Down/Tune Down (Bla Ned/Juster Ned) Flytter gjeldende boks ned i alle menykjerner. Senker tallverdien under innstilling av tid (timer og minutter) og snoozetiden. Senker søkefrekvensen manuelt i radiomodus; hold inne for å søke.
	Menu eller Up Level-knappen (Many eller Tilbake-knappen) Hvis Now Playing (Spilles Nå-bildet) synes tar den brukeren til toppmenyen. Tar et steg opp til forrige felt eller menykjerm under menyinnstillinger. Hold inne i 2 sekunder for å gå tilbake til Now Playing (Spilles Nå-bildet).
	Hurtigtast til Alarm Tar brukeren til Alarminnstillingene i menytreet. Knappen vil fungere uansett meny. Skruer alarmen av hvis den varslar. Kobler inne eller ut valgte alarmer når alarmlisten er vist.
	Snooze-knapp og hurtigtast for Snooze Timer-innstillinger. Kobler inn snoozemodus når alarmen varslar. Trykk og hold inne i 2 sekunder for å gå inn på Snooze-innstillinger.
	Bytter lydkilde på JBL On Time 200ID direkte om til iPod.
	Sender Scroll Down (Bla Ned) commando til iPod-navigasjon. Fungerer kun i iPod-navigasjon.
	Sender Scroll Up (Bla Opp) commando til iPod-navigasjon. Fungerer kun i iPod-navigasjon.
	Blar til neste lydkilde. AM → FM → iPod → AUX.
	Ett enkelt trykk starter nedtelling til søvnmodus, etter forhåndsinnstilt tid. Trykk og hold inne i 2 sekunder for å gå inn på Sleep Timer-innstillinger (tilsvarer grunnenheten).
	Fungerer som Next Track (Neste Song) kun i iPod-navigasjon. Innvirker ikke på funksjonen eller navigasjonen på menyen til JBL On Time 200ID.
	Fungerer som Previous Track (Forrige Song) kun i iPod-navigasjon. Innvirker ikke på funksjonen eller navigasjonen i menyen til JBL On Time 200ID.
ENTER	Fungerer som Enter/Select (Bekreft/Velg) kun i iPod-navigasjon. Innvirker ikke på funksjonen eller navigasjonen i menyen til JBL On Time 200ID. Tilsvarende funksjon som midtknappen på iPod.
MENU	Fungerer som Menu/Up Level (Meny/Tilbake) kun i iPod-navigasjon. Innvirker ikke på funksjonen eller navigasjonen i menyen til JBL On Time 200ID. Tilsvarende funksjon som menyknappen på iPod.
	Play/Pause/Mute-knapp (Spill Av/Pause/Demp-knapp). Når iPod er den aktive lydkilden vil ett trykk sende Play/Pause (Spill Av/Pause) kommandoen til iPod. Når AM, FM eller AUX er den aktive lydkilden vil ett trykk dempe lyden på JBL On Time 200ID-systemet.

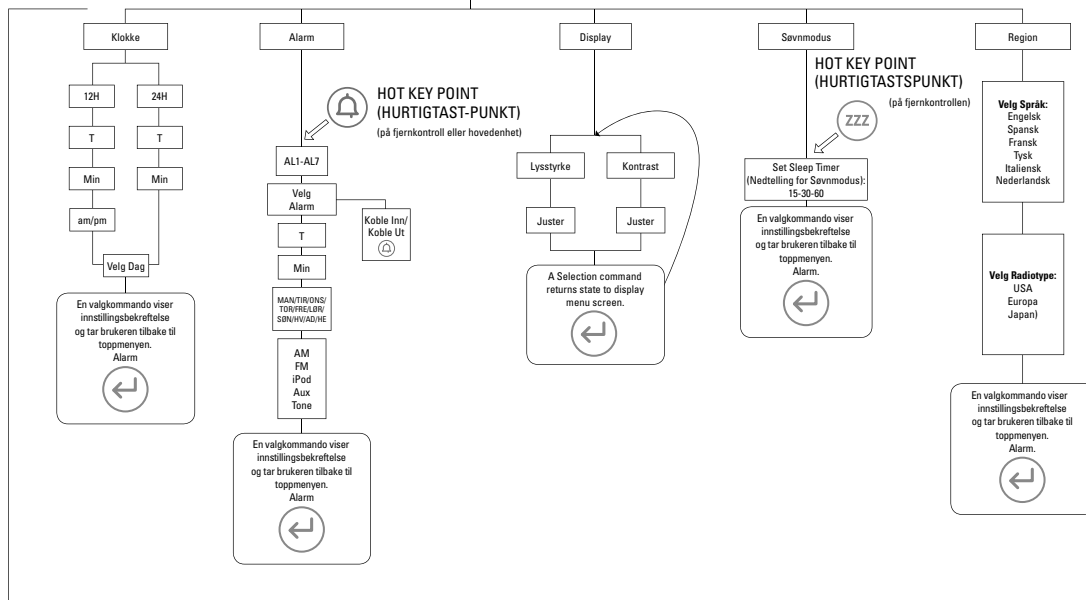
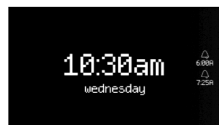


JBL ON TIME™ 200iD MENYTRE



Now Playing
(Spilles nå) (PA)

Now Playing
(Spilles nå) (AV)



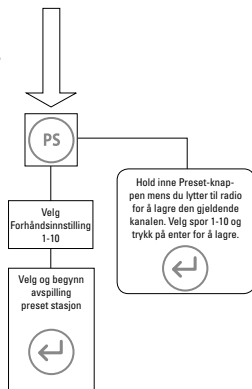
Trykk og hold inne i 2 sekunder hvor som helst i menyene for å gå tilbake til Now Playing (Spilles Nå-bildet).

JBL ON TIME™ 200iD MENYTRE (FORTS)

FORHÅNDSINNSTILL

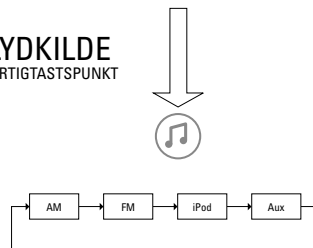
HOT KEY POINT
(HURTIGTAST-PUNKT)

(på fjernkontroll eller hovedenhet)



LYDKILDE

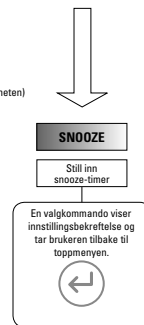
HURTIGTASTSPUNKT



SNOOZE

HURTIGTASTSPUNKT

(hold knappen i 3 sekunder på grunnenheten)



SPESIFIKASJONER FEILSØKING

JBL ON TIME™ 200iD

Frekvens-respons: 70Hz – 20kHz

Strømforbruk: Maksimalt 30 Watt

JBL On Time™ 200iD Omformer: Phoenix SE

1-3/4" (45mm) x 2 (full rekkevidde per kanal)

Strøm: 2 x 6 Watt

Inngangsimpedans: >5k Ohm

Signal-til-støyforhold: >80dB

Inngangsfølsomhet: 350mV RMS for klassifisert effektivverdi

Strøm (USA/Canada): 120 Volt, 60 Hz AC

Strøm (Europa/UK): 220 – 230 Volt, 50Hz or 60Hz AC

Strøm (Japan): 100 Volt, 50Hz or 60Hz AC

Strøm (Australia): 240 Volt, 50Hz or 60Hz AC

UL/CUL/CE-Godkjent

Dimensjoner: 11-3/16" x 5-3/4" x 2-3/4"

(W x D x H) (284mm x 146mm x 70mm)

Vekt: 1.8 lb (0.8kg)

Batteri til fjernkontrollen: CR2025



AVHENDING: Dette produktet må ikke avhendes som usortert avfall.

Innsamling av slikt avfall for spesiell behandling er nødvendig.

VIKTIG: Bruk kun ikke-oppladbare alkalibatterier av type UM4/AAA/LR03.

LYDKVALITET

symptom	mulig problem	løsning	merk
Ingen lyd fra JBL On Time™ 200iD-enheten	Enheten mangler strøm	Kontroller at det er strøm i stikkontakten eller grenuttaket. Kontroller at alle brytere for uttak/grenuttak er på og at alle brytere til høyttalersystemet er på.	Lyser displayet? Hvis ikke kommer det ingen strøm til din JBL On Time 200iD, prøv de foreslåtte løsningene.
	Feil valg av lydkilde	Kontroller at riktig lydkilde er valgt; velg FM-radio som kilde. Skru opp volumet. Kontroller systemet med en påvist fungerende kilde, som iPod din. Koble Aux In-kabelen til utgangen for høretelefoner på iPod din.	
Ingen lyd eller svakt signal fra AM/FM-radio	Dårlig mottakelse fra stedet du befinner deg på.	Flytt JBL On Time 200iD-enheten til du finner bedre signalmottakelse.	Hvis du fortsatt får svakt signal prøv å koble ekstern AM-antenne til AM-antenneinngangen.
	Forstyrrelser	Undersøk omgivelsene etter mulige forstyrrelser; pakk inn løse kabler.	
Lyd kommer kun fra én side/kanal.	iPod eller audiokabel er ikke koblet ordentlig til.	Kontroller at iPod eller Aux-kabelen er fort helt inn i inntaket på JBL On Time 200iD-enheten.	Hvis du benytter en forlengelseskabel, forsikre deg om at det er en 3,5mm stereo male-to-male-kabel.
Lydforvridning (statisk forstyrrelse, spraking eller skurrelyder)	Støyen kan være forårsaket av en monitor, mobiltelefon eller annet utstyr med sender.	Skru av monitor for å se om støyen forsvinner. Flytt JBL On Time 200iD-enhetens kabler lenger vekk fra monitoren.	
	JBL On Time200iD-enheten blir påvirket av en annen forsterket lydkilde.	Kontroller at enheten er koblet til en passende lydkilde. Kontroller at alle kabler er trykket etterstivende inn i inngangene.	
	Volumet kan være for høyt.	Kontroller volumet på lydkilden; noen enheter kan forstyrre signalet hvis volumet er satt for høyt.	
For mye bass eller diskant.	Sjekk EQ-innstillingen på iPod eller lydkilden.	Vi anbefaler at lydkildens EQ er satt til Flat eller Off.	
JBL On Time 200iD-enheten avgir en høysummende lyd.	Inngående kabler er ikke satt godt nok i.	Kontroller kabelforbindelser.	
Høyttalersystemet mottar forstyrrelser fra radiofrekvenser eller mottar en radiostasjon.	Inngående kabel kan plukke opp forstyrrelser.	Pakk inn løse kabler for å gjøre dem så korte som mulig.	Kjøp en ferriteskjerm og fest den rundt den inngående kabelen; en skjerm kan kjøpes hos din lokale elektroniske leverandør.

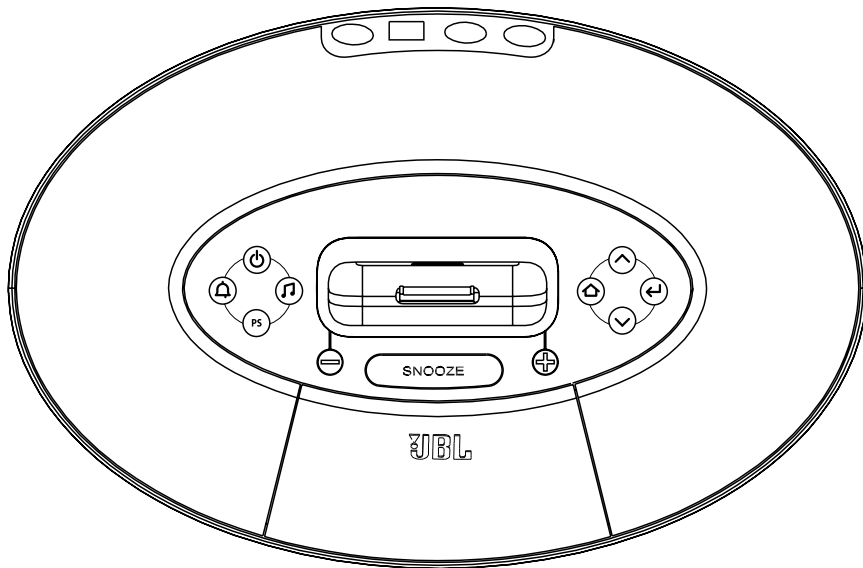
FEILSØKING

LADING OG SYNKRONISERING

symptom	mulig problem	løsning	merk
iPod vil ikke lade	Feil adapter blir benyttet	Kontroller at riktig adapter for din iPod-modell blir brukt.	
	iPod har ikke full kontakt med dokkingstasjonen.	Kontroller at iPod er plassert ordentlig i dokkingstasjonen.	
iPod blir ikke identifisert av datamaskin når den dokkes inn i JBL On Time™ 200ID-enhet, eller det er en feil med dataoverføringen.	Annet tilbehør kan skape konflikt med USB-signalet.	Kontroller at du ikke har JBL On Time 200ID-enheten koblet til en USB hub; koble enheten direkte til datamaskinens USB-port.	
	USB-porten tilfører ikke nok strøm.	Forsøk å koble USB-kabelen til en annen port på datamaskinens bakside.	

KLOKKEINNSTILLING OG KLOKKEMINNE

symptom	mulig problem	løsning	merk
Klokken er ikke stilt til riktig tid.	Fullstendig oppsett.	Forsikre deg om at du fullfører prosedyren for stilling av klokken. En bekreftelse vil bli gitt på displayet når oppsettet er komplett.	
JBL On Time 200ID-enheten beholder ikke minnet ved strømbrudd eller frakobling.	Batterier er ikke installert i enheten.	Forsikre deg om at du installerer tre AAA-batterier i JBL On Time™ 200ID-enheten.	
	Svake batterier.	Hvis du har installert tre AAA-batterier, bytt dem ut da de kan være defekte.	



JBL is a trademark of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.
JBL On Time is a trademark of Harman International Industries, Incorporated.

iPod, Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

JBL est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
JBL On Time est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated.

iPod, Apple et iTunes sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. « Made for iPod » signifie que le dispositif électronique a été spécialement conçu pour se connecter à l'iPod et qu'il est certifié par le développeur comme conforme aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité avec les normes de sécurité ou réglementaires.

Harman Consumer Group, Inc.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4525 (USA only)

www.jbl.com

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved. Tous droits réservés.
Document Number: 950-0232-001 REV. C

H A Harman International Company

The JBL logo is displayed in white, bold, sans-serif capital letters on a black rectangular background. The letter 'J' is stylized with a vertical line through its center.

®